KOCIEWIE I POWIŚLE

Przygoda i przyroda

- *szlaki konne*
- *szlaki turystyczne*
- *wybrane trasy dla biegaczy i nordic walking*
- *miejsca postojowe dla rowerzystów*
- *parkingi dla kamperów*
- *parki i infrastruktura prozdrowotna*
- *węzły komunikacyjne*
- *wybrane kąpieliska*
- *obszary „Zanocuj w lesie”*
- *głębokości wybranych jezior*
- *wybrane miejsca do morsowania*
- *ciekawostki przyrodnicze i naturalne*
- *ciekawostki historyczne*
- *obiekty nieoczywiste i nieznane*

Kaszuby Północne
Ziemia Słupska i Pobrzeże Słowińskie
Trójmiasto i okolice
Kaszuby Południowe
Żuławy i Mierzeja Wiślana
Kaszuby Zachodnie
Bory Tucholskie i Ziemia Chojnicka
Kociewie i Powiśle

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO
ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk
tel. 58 32 68 555
pomorskie.eu

Departament Turystyki i Sportu
Urząd Marszałkowski
Województwa Pomorskiego
ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk
tel. 58 32 68 350
dts.pomorskie.eu
pomorskie.travel

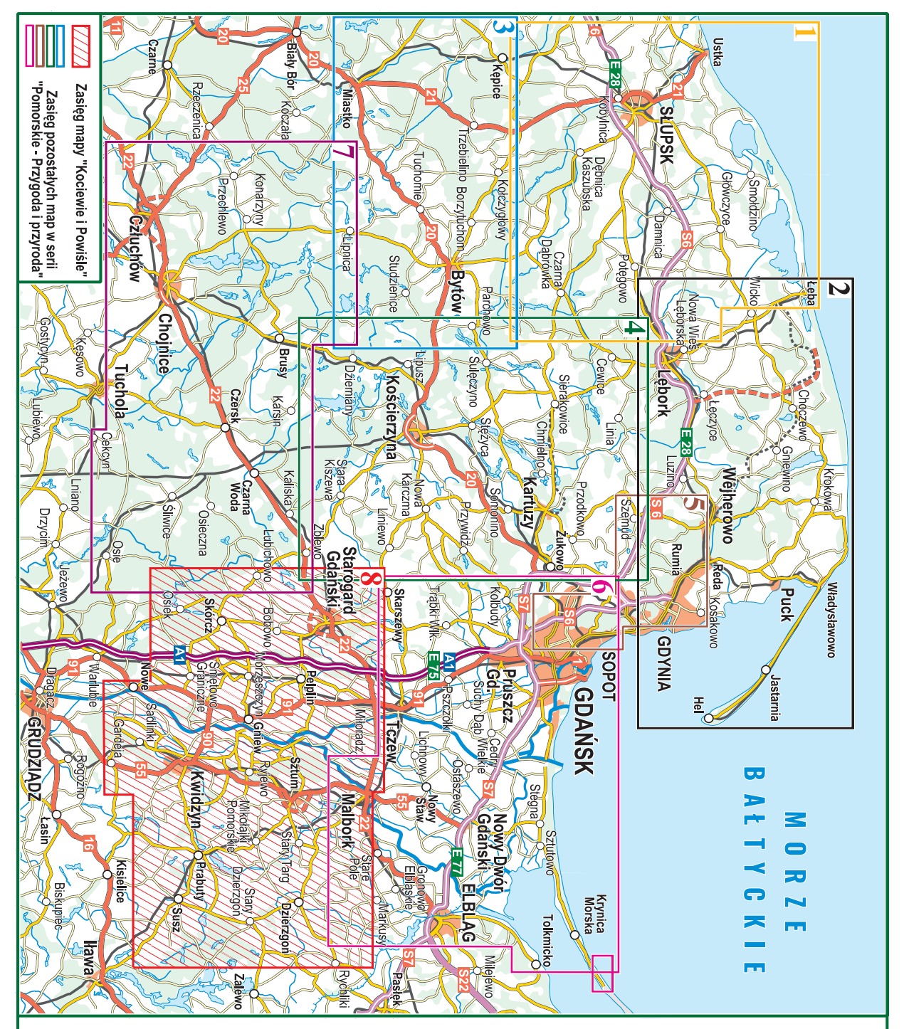
ISBN: 978-83-976673-6-5

KOCIEWIE I POWIŚLE

Przygoda i przyroda

mapa turystyczna
tourist map

skala 1 : 60 000
touristenkarte


Zasięg mapy "Kociewie i Powiśle"
Zasięg pozostałych map "Pomorskie - Przygoda i przyroda"
MORZE BAŁTYCKIE
GDAŃSK
Kwidzyn
Malbork
Sztum
Prabuty
Susz
Dzierzgoń
ELBLĄG
Iława

TYTUŁY POSZCZEGÓLNYCH MAP W SERII "POMORSKIE - PRZYGODA I PRZYRODA"

1. "Ziemia Słupska i Pobrzeże Słowińskie" (1:50 000 i 1:60 000)
2. "Kaszuby Północne" (1:55 000)
3. "Kaszuby Zachodnie" (1:50 000)
4. "Kaszuby Południowe" (1:50 000 i 1:60 000)
5. "Trójmiasto i okolice" (1:20 000 i 1:25 000)
6. "Żuławy i Mierzeja Wiślana" (1:60 000)
7. "Bory Tucholskie i Ziemia Chojnicka" (1:55 000 i 60 000)
8. "Kociewie i Powiśle" (1:60 000)

Przygoda i przyroda

Pomorskie – przygoda i przyroda

Pomorskie daje przestrzeń – do ruchu, do przeżyć, do przygody. **Zróżnicowany krajobraz, bogactwo przyrody** sprzyjają niemal każdej aktywności o każdej porze roku. Niniejsza mapa prezentuje zupełnie **nowe spojrzenie na turystykę** aktywną i przyrodniczą. Ta mapa pomoże Ci przeżyć prawdziwą pomorską przygodę.

Szczególną wartością regionu jest natura. Lasy, jeziora, rzeki, liczne parki krajobrazowe oraz 2 parki narodowe tworzą przestrzeń, w której chce się być. Pokazujemy Ci **najpiękniejsze obszary przyrodnicze województwa**, liczne ciekawostki i mało znane naturalne atrakcje, o których nigdy wcześniej nie słyszałeś.

Region ma też swoją **„Koronę Wzniesień Pomorskich”**, co dla każdego turysty i mieszkańca może być zupełnie nieoczywistym wyzwaniem. Nasza mapa pomoże Ci je odszukać i poprowadzi do ich zdobycia. Możesz do tego wykorzystać gęstą sieć szlaków pieszych, których przebiegi zajdziesz na mapie.

Dostęp do morza i jezior daje niezbędną ochłodę w letnie upały a zimą pozytywną energię dla amatorów lodowatych kąpieli. Na mapie znajdziesz miejsca rekreacyjne nad wodą/kąpieliska zarówno te nad morzem jak i śródlądziu, pokazuje również tzw. morsowiska. Myślisz woda – mówisz kajaki i żeglarstwo. Dla fanów aktywności wodnej pokazujemy lokalizacje stanic kajakowych, szlaków wodnych oraz bałtyckich marin czy kaszubskich przystani.

Turystyka rowerowa, która robi obecnie furorę w całej Europie opera się w województwie pomorskim na dwóch trasach międzynarodowych **EuroVelo 10/13** i **EuroVelo 9/Wiślana Trasa Rowerowa**. Od wielu lat są one rozwijane a ich sława dociera do rowerzystów z wielu krajów Europy. Pokazujemy ich przebiegi, dedykowane miejsca odpoczynku a także powiązania innych szlaków rowerowych tworzących wojewódzką sieć.

Turystyka konna to być może przyszłość turystyki aktywnej. Pomorskie posiada bogatą bazę **stadnin** i **tras konnych** a oferta jest mocno rozwojowa. Mapa zawiera miejsca, gdzie można spędzić czas na koniu i odbyć przejażdżkę oznakowanym szlakiem.

Jeśli potrzebujesz obcowania z przyrodą sam na sam, **zanocuj w lesie**. Ta mapa pokazuje Ci miejsca, gdzie możesz to zrobić legalnie i w zgodzie z naturą. Znajdziesz tu również lokalizacje **parkingów dla kamperów/kempingów**. Ta forma podróży zyskuje coraz większą popularność a dedykowana temu infrastruktura wciąż jest rozwijana.

Dla sportowców przygotowaliśmy **trasy Nordic Walking i biegowe**. Sprawdź na mapie, gdzie warto uprawiać jogging i nordic walking w obszarach cennych przyrodniczo i krajobrazowo. Bądź eko i zwiedzaj województwo pomorskie podróżując koleją. Na mapie znajdziesz **przebiegi linii kolejowych** (również tych obecnie budowanych i projektowanych!) oraz lokalizacje przystanków i węzłów transportowych.

Piękno natury odkrywaj w sposób odpowiedzialny — podróżuj tak, by zostawiać po sobie tylko **ślady stóp i dobre wspomnienia**. Wybierając turystykę przyrodniczą z szacunkiem dla środowiska, chronisz to, co najcenniejsze, i sprawiasz, że kolejne pokolenia również będą mogły się tym zachwycać.

Fragment Wiślanej Trasy Rowerowej EuroVelo 9 w okolicy Tczewa

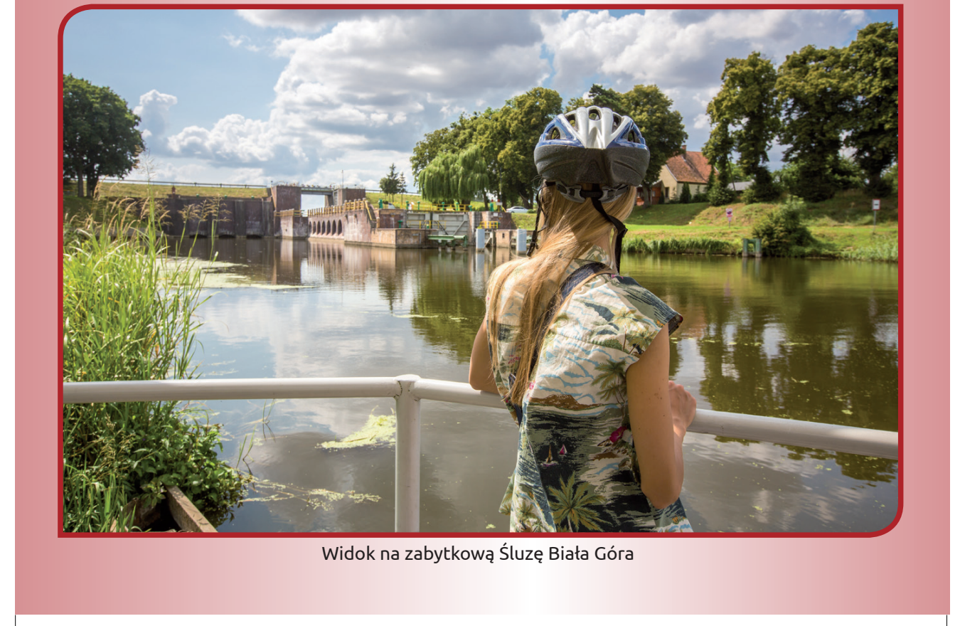
Plaża nad jez. Kuksy

Pałac Sierakowskich w Waplewie Wielkim

Spływ kajakowy na Wierzycy

Widok na Gniew i fragment Wiślanej Trasy Rowerowej EuroVelo 9

Widok na Wisłę z okolic Tymawy



Widok na zabytkową Śluzę Biała Góra

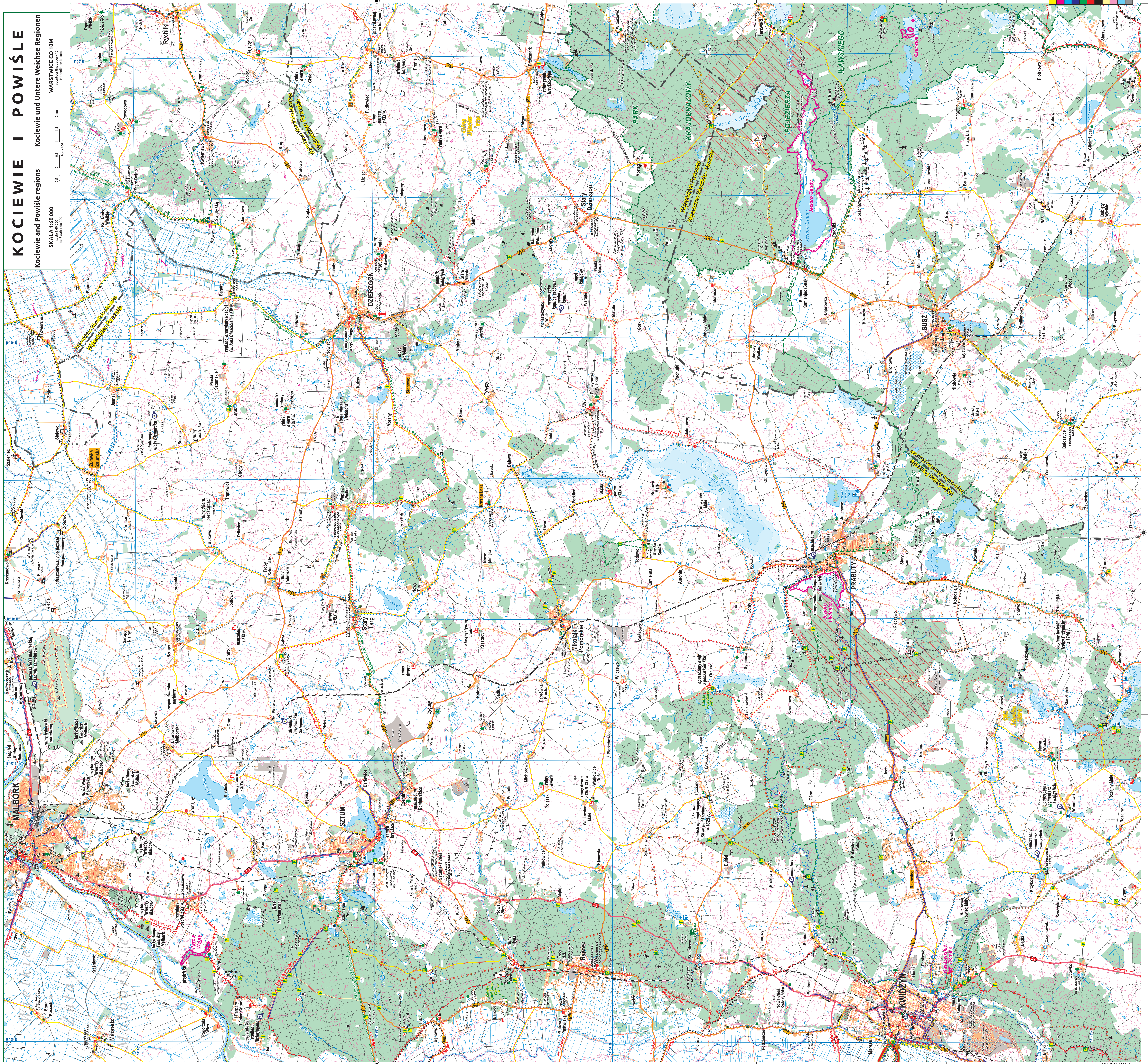
KOCIEWIE I POWIŚLE

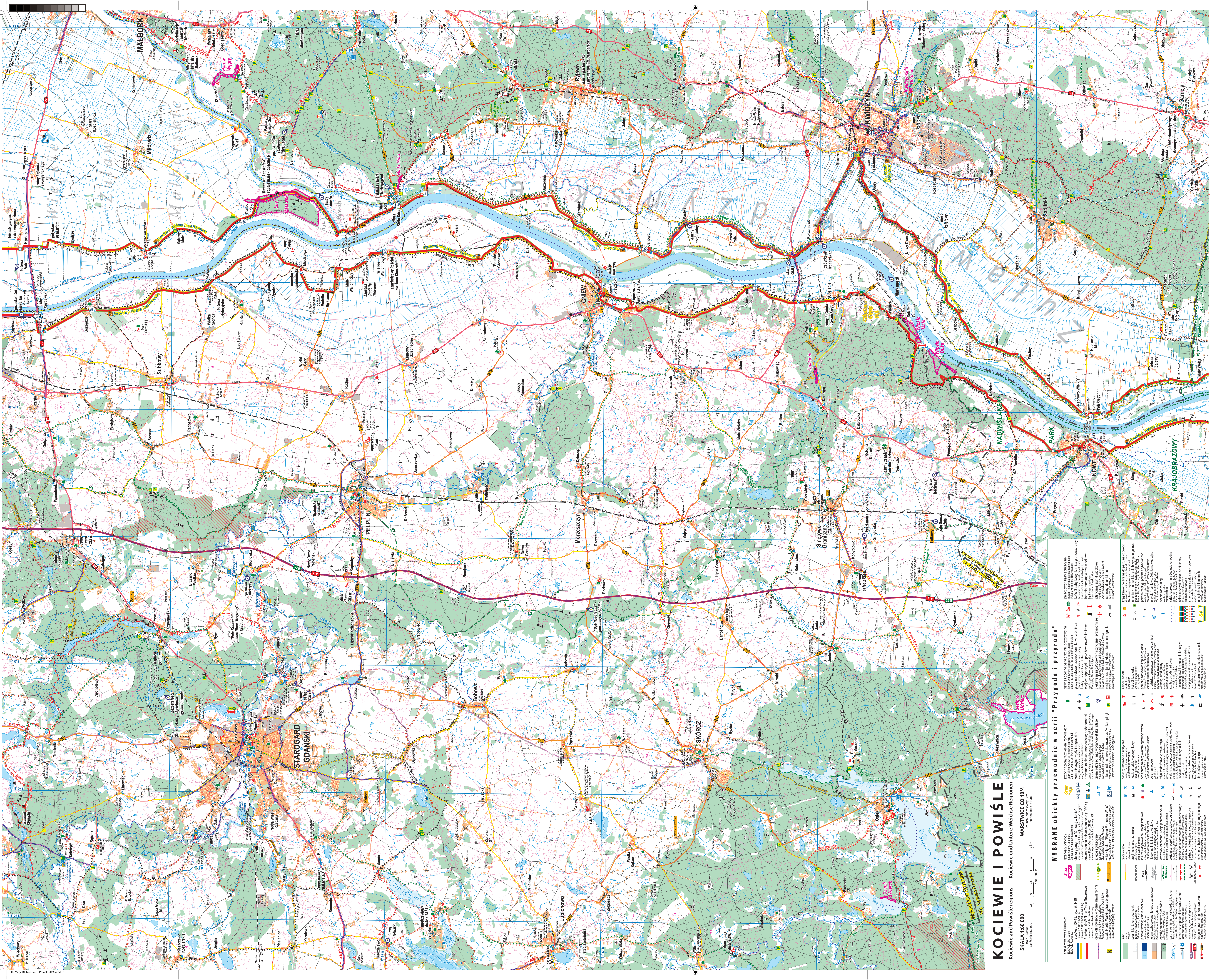
Kociewie and Powiśle regions

Kociewie und Untere Weichse Regionen

SKALA 1:60 000
scale 1:60 000
Maßstab 1:60 000

WARSTWICE CO 10M
contour lines every 10m
Höhenlinien je 10m


0,5
0
0,5
1
1,5
2 km
1cm - 600 m
MALBORK
SZTUM
KWIDZYN
DZIERZGOŃ
PRABUTY
SUSZ
Stary Dzierzgoń
Stary Targ
Mikołajki Pomorskie
Ryjewo
Rychliki
PARK KRAJOBRAZOWY POJEZIERZA IŁAWSKIEGO
Jezioro Dzierzgoń
Jezioro Sztumskie
Jezioro Gaudy
Jezioro Dubeczno
19° 30' E
19° 25' E
53° 45' N



KOCIEWIE I POWIŚLE

Kociewie and Powiśle regions

Kociewie und Untere Weichse Regionen

SKALA 1:60 000
scale 1:60 000
Maßstab 1:60 000

1cm - 600 m

WARSTWICE CO 10M
countour lines every 10m
Höhenlinien je 10m

WYBRANE obiekty przewodnie w serii "Przygoda i przyroda"

	szlaki rowerowe EuroVelo:	EuroVelo bike routes:	EuroVelo-Radwege:
	EuroVelo 10+13; łączniki R10	EuroVelo 10+13; R10 link	EuroVelo 10+13; R10-Verbindung
	EuroVelo 9+Wiślana Trasa Rowerowa	EuroVelo 9+Vistula Bike Route	EuroVelo 9+Weichsel-Radweg
	drogi dla rowerów o różnej nawierzchni	bike paths with various surfaces	Radwege mit unterschiedlichen Oberflächen
	szlaki Nordic Walking/trasy biegowe	Norgic Walking/jogging trails	Nordic Walking/Jogging Strecken
Beka	rezerwaty przyrody	nature reserve boundary	Grenze des Naturschutzgebietes
	obszary programu "Zanocuj w Lesie"	areas of the "Spend the Night in the Forest" program	Bereiche des Programms „Übernachte im Wald“
	dawna granica polsko-niemiecka (1939 r.)	former Polisch-German border (1939)	ehemalige polnisch-deutsche Grenze (1939)
	ścieżki edukacyjne	educational/ natural path	Didaktischer/natürliche Fussweg
Miechucino	wsie z tytułem "Piękna Pomorska Wieś"	villages with the title "Beautiful Pomeranian Village"	Dörfer mit dem Titel "Schönes pommersches Dorf"
Ortus 15,0	szczyt "Korony Wzniesień Pomorskich"	peak of the "Crown of Pomeranian Hills"	Gipfel der „Krone der Pommerschen Hügel“
	komunikacyjne węzły integracyjne	integrated communication station	integrierte Kommunikationsstation
	przystań kajakowa; morsowiska; obóz harcerski	canoe landing place/pier; place for winter bathing; scout camp	Kanuanlegestelle/Steg; Badeplatz im Winter; Pfadfinderlager
	tereny rekreacji nad wodą/kąpieliska; plaże	water recreation areas; beaches	Wassererholungsgebiete; Strände
	miejsca odpoczynku dla rowerzystów; kempingi	rest areas for cyclists; campings/camper parks	Rastplätze für Radfahrer; Campingplätze
	dawne i obecne parki oraz infr. prozdrowotna	former and current parks and leisure areas	ehemalige und aktuelle Parks und Freizeitbereiche
	głazy narzutowe; drzewo pomnikowe; źródliska	glacial erratic; monumental tree; spring	Findling; Baumdenkmal; Quelle
	miejsce odpoczynku; pole biwakowe/piknikowe	resting area; bivouac/picnic site	Rastplatz; Biwak-/Picknickplatz
	ciekawe miejsca/obiekty historyczne i przyrodnicze	interesting places/historical and natural objects	interessante Orte/historische und natürliche Objekte
	miejsca postoju pojazdów; miejsce na ognisko	forest parking place; bonfire place	Waldparkplatz; Lagerfeuerplatz
	pałac; dwór; bazy edukacyjne	palace; manor house; educational base	Palast; Herrenhof; Bildungsbasis
	kościół zabytkowy; kaplica grobowa; ruiny	historical churc; burial chapel; ruins	Historische Kirche; Grabkapelle; Ruinen
	latarnia morska; wieża widokowa	lighthouse; view tower	Leuchtturm; Aussichtsturm
	platforma; punkt widokowy	viewing platform; view point	Aussichtsplattform; Aussichtspunkt
	schrony; działobitnie	bunker; gun station	Bunker; Geschützstand

	lasy	forests	Wälder
	pola i łąki; tereny podmokłe	fields and medows; wet areas	Felder und Wiesen; Sumpfgebiete
	jeziora; trzcina; jeziora lobeliowe	waters; reed; lobelia lake	Gewässer; lobelia See
	tereny zabudowane; tereny przemysłowe	buildings; industrial areas	Bebaute Fläche; Industriegelände
	ogrody; cmentarze; grobowiec	allotments; cemeteries; tomb	Kleingärten; Friedhöfe;Grab
Łupawa	rzeki; strumienie; most/wiadukt; kładka	rivers; streams; bridge/viaduct; footbridge	Flüsse; Bächer; Brücke/Viadukt; Fußgängerbrücke
	kanał; jaz; zapora; elektrownia wodna	canal; wier; dam; water power plant	Kanal; Wehr; Damm; Waserkraftwerk
A 1 S 6	autostrada, droga ekspresowa	motorway; dual cerriageway	Autobahn; Haupt Durchgangsstrasse
20 228	droga krajowa; droga wojewódzka	main road; secondary road	Hauptstrasse; Zweitrangigestrasse
	drogi lokalne	local road	Ortsverkehrstrasse
	drogi pozostałe; przecinka	other roads; glade	andere Wege; Schneise
Puck	linia/zelektryfikowana i stacja kolejowa	railway/electrified and railway station	Bahnstrecke/elektrifizierten mit Bahnhof
Barnowo	nieczynna linia i stacja kolejowa	closed railway and railway station	Bahnstrecke ausser Betrieb mit Bahnhof
Elektrownia	torowisko rozebrane, koleje planowane/bud.	demolished railway; planned railway	demontierte Eisenbahnline; geplante Eisenbahn
80 230,1	poziomice; punkt wysokościowy; ogrodzenie	contour lines; land survey height; fencing	Konturlinie; Höhenpunkt; Umzäunungen
	granica parku narodowego i krajobrazowego	boundary of national park and landscape park	Grenze des Nationalpark und Landschaftspark
Ndl. Łupawa L. Jasień	siedziba nadleśnictwa; siedziba leśnictwa	Forestry Commision headquarter; foresters' house	Sitz der Oberförsterei; Sitz der Försterei
	muzeum; zabytek budownictwa regionalnego	museum; monument of local architecture	Museum; Denkmal des regionalen Bauwesens
	parking; informacja turystyczna	parking place; tourist information	Parkplatz; touristinformation
	hotel; ośrodek wypoczynkowy	hotel; holiday resort	Hotel; Erholungszentrum
	pensjonat; zajazd; kwatera agroturystyczna	guest house/B&B; inn; farmhouse	Pension; Gasthof; Agroturistisches Quartier
	pole namiotowe	camping site	Zeltplatz
	młyn wodny/dawny; restauracja	watermill/former watermill; restaurant	Wassermühle/ehemaligen Wassermühle; Restaurant
	wrak; śluza; wypożyczalnia sprzętu wodnego	wreck; lock; water equipment rental	Wrack; Schleuse, Vermietung von Wassergeräten
	przystanek autobusowy; szkoła	bus stop; school	Bushaltestelle; Schule
	wieża; urządzenie hydrotechniczne	tower; hydraulic engineering device	Turm; Hydrotechnicheanlage
	straż pożarna; policja	fire station; police station	Feuerwehrhaus; Polizei
	zamek; baszta	castle; turrent	Burg; Warte
	kościół; kapliczka	church; wayside shrine	Kirche; Kapelle
	pomnik; zabytkowa kapliczka; krzyż	monument; historic wayside shrine; cross	Denkmal; Historische Kapelle; Kreuz
	grodzisko; cmentarzysko; miejsce pamięci	burgwall; prehistoric cemetery; memorial place	Burgwall; Grabungsstätte; Gedenkstätte
	wiatrak; urząd gminy	windmill; municipal office	Windmühle; Gemeindeamt
	szpital; ośrodek zdrowia	hospital; health centre	Krankenhaus; Poliklinik
	lotnisko/lądowisko; kopalnia kruszywa	airport/airfield; aggregate mine	Flugplatz/Flugelände; aggregierten Mine
	stacja paliw; elektrownia wiatrowa	petrol station; wind turbine	Tankstelle; Windkraftwerk
	dom podcieniowy; ośrodek jeździecki	arcaded house; horse riding center	Arkadenhaus; Gestüt
	kręgi kamienne; brama do parku narodowego	stone circles; entrance gate to the national park	Steinkreise; Eingangstor zum Nationalpark
	cmentarz mennonicki; pole bitwy; pole golfowe	Mennonite cemetery; battlefield, golf course	Mennonitischer Friedhof; Schlachtfeld; Golfplatz
	przytań żeglugi; przystań rybacka/ port	water trips pier; fishing harbor/port	Wasserausflüge Pier; Fischereihafen/Hafen
	przystań jachtowa; światła nawigacyjne	yacht marina; navigation lights	Yachthafen; Navigationslichter
	szkoła windsurfingu	windsurfing school	Windsurfschule
	szlak kajakowy; linia żeglugi; tor wodny	canoe trail; shipping line; fairway	Kanuroute; Reederei; Fahrrinne
	szlaki turystyki pieszej; szlak konny	tourist routes; horse trails	Wanderwege; Reitwege
	inne wybrane szlaki i trasy rowerowe	other selected bike routes	andere ausgewählte Radwege
5,4	odległość w kilometrach	distances in kilometers	Entfernungen in Kilometern

KOCIEWIE I POWIŚLE - ATRAKCJE

Widok na Mosty Wiślane w Tczewie

Ruina grobowca w Iglach

Widok na zespół katedralno - zamkowy w Kwidzynie

Gotycka brama w Prabutach

Widok na grodzisko Owidz Fot. Magda Kuchta

Punkt widokowy Małe Wiosło

Widok na jez. Sztumskie i zamek krzyżacki w Sztumie

Widok na zamek krzyżacki w Gniewie

Autorzy zdjęć: pomorskie.travel, Łukasz Głowala, Magdalena Michalska, Mateusz Ochocki,
Michał Bieliński, Tomasz Legutko, LOT Serce Kaszub, LOT Łeba Błękitna Kraina,
Muzeum Pomorza Środkowego, Gmina Ustka, Tadeusz Przybył, Michał Piotrowski, Piotr Książek, Szymon Nitka
Opracowanie kartograficzne i graficzne: Eko-Kapio.
Wydawnictwo Eko-Kapio
Os. XX-lecia 11/1, 83-300 Kartuzy, tel. 502 052 556, www.ekokapio.pl, www.facebook.com/ Wydawnictwo-Eko-Kapio
Gdańsk 2026
Przy opracowaniu wykorzystano zasoby i pomoc pracowników Departamentu Turystyki
Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego.